

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/N/ROM/20

21 octobre 2003

(03-5548)

Comité de l'agriculture

Original: anglais

NOTIFICATION

Le Secrétariat a reçu de la délégation de la **Roumanie**, le 15 septembre 2003, la notification ci-jointe concernant les engagements en matière de soutien interne (**tableau DS:1** et tableaux explicatifs pertinents) pour les années civiles **2000, 2001 et 2002**.

SOUTIEN INTERNE: Roumanie
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000
Mesure globale du soutien totale courante

Niveau d'engagement concernant la MGS totale pour la période en question	Monnaie	MGS totale courante
(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après les tableaux explicatifs ci-joints)
1	2	3
	Milliards de lei	Inférieure au niveau " <i>de minimis</i> "

SOUTIEN INTERNE: Roumanie**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000***Mesures exemptées de l'engagement de réduction - "Catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (milliards de lei)	Sources des données
1	2	3	4
Versements directs aux producteurs	Crédits budgétaires destinés à favoriser l'augmentation du cheptel	-	Ministère de l'agriculture, des forêts, de l'eau et de l'environnement
Subventions pour les intrants généraux	Réductions de prix accordées aux producteurs destinées à stimuler l'utilisation de semences de qualité supérieure	352,9	"
Services d'infrastructure	Dépenses pour la mise en valeur des terres; maintenance des systèmes d'irrigation et de drainage; dépenses pour l'approvisionnement en énergie électrique	789,5	"
Recherche et développement pour les services d'infrastructure	Amélioration des sols acides ou alcalins	4,3	"
Prévention et lutte contre les ravageurs et les maladies dans le secteur des végétaux	Prévention et lutte contre les ravageurs et les maladies dans le secteur des végétaux	222,2	"
Lutte contre les maladies dans le secteur de l'élevage	Lutte contre les parasites et les épizooties	256,8	"
Recherche et développement	Dépenses budgétaires pour la sélection et la reproduction dans le secteur de l'élevage	260,2	"

SOUTIEN INTERNE: Roumanie						
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000						
Calcul de la mesure globale du soutien totale courante						
Désignation des produits initiaux (y compris MGS autre que par produit)	MGS par produit (d'après les tableaux explicatifs DS:5 à DS:7 ci-après) (milliards de lei)	Mesures équivalentes du soutien par produit (d'après le tableau explicatif DS:8 ci-après) (milliards de lei)	MGS totale (milliards de lei)	Valeur de la production en 2000 (milliards de lei)	MGS totale courante en pourcentage de la valeur de la production (de minimis = 10%)	MGS totale courante (milliards de lei)
1	2	3	4			
Blé		451,1	45,1	13 488,2	3,3%	de minimis
Lait		160,0	160,0	26 188,6	0,6%	de minimis
MGS autre que par produit (d'après le tableau explicatif DS:9)			4 901,0	164 222,1	2,98%	de minimis
Total			5 512,0			de minimis

SOUTIEN INTERNE: Roumanie
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000

Mesures équivalentes du soutien par produit

Désignation des produits initiaux	Année civile 2000	Type(s) de mesure(s)	Prix administré appliqué	Production pouvant bénéficier du prix administré appliqué	Dépenses budgétaires pour le soutien des prix du marché (milliards de lei)	Mesure équivalente du soutien (avec détail des calculs)	Versements directs non exemptés	Autre soutien par produit	Redevances/ prélèvements connexes	Valeur monétaire totale de la mesure équivalente du soutien (milliards de lei)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 (7+8+9-10)	12
Blé		SPM			451,0					451,0	Ministère de l'agriculture, des forêts, de l'eau et de l'environnement
Lait		SPM			160,0					160,0	

SOUTIEN INTERNE: Roumanie
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000

MGS autre que par produit

Type(s) de mesure(s)	Année civile 2000	Dépenses budgétaires ne portant pas sur des produits déterminés (milliards de lei)	Autre soutien ne visant pas des produits déterminés (avec détail des calculs)	Redevances/ prélèvements connexes	Soutien total ne visant pas des produits déterminés (milliards de lei)	Sources des données
1	2	3	4	5	6 (3+4-5)	7
Subventions aux intrants ne visant pas des produits déterminés		4 852,0			4 852,0	Ministère de l'agriculture, des forêts, de l'eau et de l'environnement
Bonification d'intérêts pour les crédits		49,0			49,0	"
Soutien total autre que par produit					4 901,0	

SOUTIEN INTERNE: Roumanie
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2001
Mesure globale du soutien totale courante

Niveau d'engagement concernant la MGS totale pour la période en question	Monnaie	MGS totale courante
(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après les tableaux explicatifs ci-joints)
1	2	3
	Milliards de lei	Inférieure au niveau " <i>de minimis</i> "

SOUTIEN INTERNE: Roumanie**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2001***Mesures exemptées de l'engagement de réduction - "Catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (milliards de lei)	Sources des données
1	2	3	4
Versements directs aux producteurs	Crédits budgétaires destinés à favoriser l'augmentation du cheptel	-	Ministère de l'agriculture, des forêts, de l'eau et de l'environnement
Subventions pour les intrants généraux	Réductions de prix accordées aux producteurs destinées à stimuler l'utilisation de semences de qualité supérieure	738,9	"
Services d'infrastructure	Dépenses pour la mise en valeur des terres; maintenance des systèmes d'irrigation et de drainage; dépenses pour l'approvisionnement en énergie électrique	1 090,0	"
Recherche et développement pour les services d'infrastructure	Amélioration des sols acides ou alcalins	2,5	"
Prévention et lutte contre les ravageurs et les maladies dans le secteur des végétaux	Prévention et lutte contre les ravageurs et les maladies dans le secteur des végétaux	255,6	"
Lutte contre les maladies dans le secteur de l'élevage	Lutte contre les parasites et les épizooties	216,8	"
Recherche et développement	Dépenses budgétaires pour la sélection et la reproduction dans le secteur de l'élevage	296,0	"

SOUTIEN INTERNE: Roumanie						
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2001						
Calcul de la mesure globale du soutien totale courante						
Désignation des produits initiaux (y compris MGS autre que par produit)	MGS par produit (d'après les tableaux explicatifs DS:5 à DS:7 ci-après) (milliards de lei)	Mesures équivalentes du soutien par produit (d'après le tableau explicatif DS:8 ci-après) (milliards de lei)	MGS totale (milliards de lei)	Valeur de la production en 2001 (milliards de lei)	MGS totale courante en pourcentage de la valeur de la production (de minimis = 10%)	MGS totale courante (milliards de lei)
1	2	3	4			
Blé		449,0	449,0	28 155,4	1,6%	de minimis
Lait		232,0	232,0	31 266,7	0,7%	de minimis
MGS autre que par produit (d'après le tableau explicatif DS:9)			5 791,7	275 270,9	2,1%	de minimis
Total			6 472,7			de minimis

SOUTIEN INTERNE: Roumanie
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2001
Mesures équivalentes du soutien par produit

Désignation des produits initiaux	Année civile 2001	Type(s) de mesure(s)	Prix administré appliqué	Production pouvant bénéficier du prix administré appliqué	Dépenses budgétaires pour le soutien des prix du marché (milliards de lei)	Mesure équivalente du soutien (avec détail des calculs)	Versements directs non exemptés	Autre soutien par produit	Redevances/ prélèvements connexes	Valeur monétaire totale de la mesure équivalente du soutien (milliards de lei)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 (7+8+9-10)	12
Blé		SPM			449,0					449,0	Ministère de l'agriculture, des forêts, de l'eau et de l'environnement
Lait		SPM			232,0					232,0	

SOUTIEN INTERNE: Roumanie**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2001***MGS autre que par produit*

Type(s) de mesure(s)	Année civile 2001	Dépenses budgétaires ne portant pas sur des produits déterminés (milliards de lei)	Autre soutien ne visant pas des produits déterminés (avec détail des calculs)	Redevances/ prélèvements connexes	Soutien total ne visant pas des produits déterminés (milliards de lei)	Sources des données
1	2	3	4	5	6 (3+4-5)	7
Subventions aux intrants ne visant pas des produits déterminés		5 694,5			5 694,5	Ministère de l'agriculture, des forêts, de l'eau et de l'environnement
Bonification d'intérêts pour les crédits		97,2			97,2	"
Soutien total autre que par produit					5 791,7	

SOUTIEN INTERNE: Roumanie
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2002
Mesure globale du soutien totale courante

Niveau d'engagement concernant la MGS totale pour la période en question	Monnaie	MGS totale courante
(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après les tableaux explicatifs ci-joints)
1	2	3
	Milliards de lei	Inférieure au niveau " <i>de minimis</i> "

SOUTIEN INTERNE: Roumanie**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2002***Mesures exemptées de l'engagement de réduction - "Catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (milliards de lei)	Sources des données
1	2	3	4
Versements directs aux producteurs	Crédits budgétaires destinés à favoriser l'augmentation du cheptel	114,6	Ministère de l'agriculture, des forêts, de l'eau et de l'environnement
Subventions pour les intrants généraux	Réductions de prix accordées aux producteurs destinées à stimuler l'utilisation de semences de qualité supérieure	970,3	
Services d'infrastructure	Dépenses pour la mise en valeur des terres; maintenance des systèmes d'irrigation et de drainage; dépenses pour l'approvisionnement en énergie électrique	2 150,5	"
Recherche et développement pour les services d'infrastructure	Amélioration des sols acides ou alcalins	27,6	"
Prévention et lutte contre les ravageurs et les maladies dans le secteur des végétaux	Prévention et lutte contre les ravageurs et les maladies dans le secteur des végétaux	274,1	"
Lutte contre les maladies dans le secteur de l'élevage	Lutte contre les parasites et les épizooties	686,1	"
Recherche et développement	Dépenses budgétaires pour la sélection et la reproduction dans le secteur de l'élevage	370,1	"

SOUTIEN INTERNE: Roumanie						
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2002						
Calcul de la mesure globale du soutien total courante						
Désignation des produits initiaux (y compris MGS autre que par produit)	MGS par produit (d'après les tableaux explicatifs DS:5 à DS:7 ci-après)	Mesures équivalentes du soutien par produit (d'après le tableau explicatif DS:8 ci-après)	MGS totale	Valeur de la production en 2002	MGS totale courante en pourcentage de la valeur de la production	MGS totale courante
	(milliards de lei)	(milliards de lei)	(milliards de lei)	(milliards de lei)	(de minimis = 10%)	(milliards de lei)
1	2	3	4			
Blé		342,2	342,2	14 217,0	2,4%	de minimis
Lait		944,0	944,0	42 132,3	2,2%	de minimis
Maïs		23,4	23,4	31 452,0	0,07%	de minimis
Tournesol et colza		51,1	51,1	6 405,3	0,8%	de minimis
Fèves de soja		9,8	9,8	1 025,3	0,9%	de minimis
Betterave sucrière		30,2	30,2	661,9	4,6%	de minimis
Lin et chanvre		0,4	0,4	14,8	2,7%	de minimis
Pommes de terre		2,6	2,6	28 240,3	0,01%	de minimis
Légumes		88,0	88,0	30 372,8	0,3%	de minimis
Fruits		8,9	8,9	13 431,0	0,07%	de minimis
Raisins		21,1	21,1	4 258,0	0,5%	de minimis
Fourrages		2,9	2,9	14 360,9	0,02%	de minimis
Animaux vivants de l'espèce bovine		13,9	13,9	13 789,9	0,1%	de minimis
Animaux vivants de l'espèce porcine		277,3	277,3	29 679,6	0,9%	de minimis
Volailles vivantes		354,3	354,3	20 709,1	1,7%	de minimis
MGS autre que par produit (d'après le tableau explicatif DS:9)			103,0	312 232,1	0,03%	de minimis
Total			2 273,1			de minimis

SOUTIEN INTERNE: Roumanie**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2002***Mesures équivalentes du soutien par produit*

Désignation des produits initiaux	Année civile 2002	Type(s) de mesure(s)	Prix administré appliqué	Production pouvant bénéficier du prix administré appliqué	Dépenses budgétaires pour le soutien des prix du marché (milliards de lei)	Mesure équivalente du soutien (avec détail des calculs)	Versements directs non exemptés	Autre soutien par produit (milliards de lei)	Redevances/prélèvements connexes	Valeur monétaire totale de la mesure équivalente du soutien (milliards de lei)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 (7+8+9-10)	12
Blé		SPM Subvention pour les coûts d'entreposage			372,2			15,0		342,2	Ministère de l'agriculture, des forêts, de l'eau et de l'environnement
Lait		SPM			944,0					944,0	
Maïs		SPM			23,4					23,4	
Tournesol et colza		SPM			51,1					51,1	
Fèves de soja		SPM			9,8					9,8	
Betterave sucrière		SPM			30,2					30,2	
Lin et chanvre		SPM			0,4					0,4	
Pommes de terre		SPM			2,6					2,6	
Légumes		SPM			88,0					88,0	
Fruits		SPM			8,9					8,9	
Raisins		SPM			21,1					21,1	
Fourrages		SPM			2,9					2,9	
Animaux vivants de l'espèce bovine		SPM			13,9					13,9	
Animaux vivants de l'espèce porcine		SPM			277,3					277,3	
Volailles vivantes		SPM			354,3					354,3	

SOUTIEN INTERNE: Roumanie
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2002

MGS autre que par produit

Type(s) de mesure(s)	Année civile 2002	Dépenses budgétaires ne portant pas sur des produits déterminés (milliards de lei)	Autre soutien ne visant pas des produits déterminés (avec détail des calculs)	Redevances/ prélèvements connexes	Soutien total ne visant pas des produits déterminés (milliards de lei)	Sources des données
1	2	3	4	5	6 (3+4-5)	7
Subventions aux intrants ne visant pas des produits déterminés		-			-	Ministère de l'agriculture, des forêts, de l'eau et de l'environnement
Bonification d'intérêts pour les crédits		103,0			103,0	"
Soutien total autre que par produit					103,0	